

ARCHITECTUS

Nr 1(49)

2017

kwartalnik



Spis rzeczy

Wydawca

Wydział Architektury
Politechniki Wrocławskiej

Patronat

Polski Komitet Narodowy ICOMOS
Polska Akademia Nauk
Oddział we Wrocławiu

Rada Naukowa

Zbigniew Bać (Polska)
Michail Balzanikov (Rosja)
Joaquim Braizinha (Portugalia)
Kateřina Charvátová (Czechy)
Małgorzata Chorowska (Polska)
Hugo Dworzak (Liechtenstein)
Nathalie Guillaumin-Pradignac (Francja)
Tore I.B. Haugen (Norwegia)
Robert Kunkel (Polska)
Ada Kwiatkowska (Polska)
Bo Larsson (Szwecja)
Aleksander Piwek (Polska)
Janusz Rębielak (Polska)
Vladimír Šlapeta (Czechy)
Elżbieta Trocka-Leszczynska (Polska)

Redaktor naczelny

Ewa Łużyńska

Redaktor wydania

1(49)/2017
Magdalena Baborska-Narożny
Fionn Stevenson

Sekretarz

Ewa Cisek

Projekt okładki

Bartosz Narożny

www.architectus.arch.pwr.wroc.pl
e-mail: architectus@pwr.edu.pl

Od redakcji

- Magdalena Baborska-Narożny, Fionn Stevenson, *Badania terenowe budynków użytkowanych a ocena funkcjonowania budynków – praktyka w Polsce i Wielkiej Brytanii*. 3
- Marcin Mateusz Kołakowski, *O tym, jak mierzyć architektoniczne szczęście. Korzyści ze stosowania metod zespołowych. Studium przypadku mieszkańców historycznych budynków*. 15
- Mat Colmer, *Luka efektywności: praktyka brytyjska a polski potencjał korzystania z oceny funkcjonowania budynku*. 33
- Magdalena Baborska-Narożny, *Ocena funkcjonowania budynku – rozumienie korzyści i ryzyka dla zaangażowanych stron. Lekcje dla Polski płynące z doświadczeń brytyjskich*. 47
- Joanna Tymkiewicz, Beata Kucharczyk-Brus, *Śląska Szkoła Badań Jakościowych – 20 lat doświadczeń i wniosków z prowadzenia badań jakościowych w budynkach o różnych funkcjach użytkowych*. 63
- Anna Ostańska, *Wieloaspektowe badania osiedli mieszkaniowych pod kątem wytycznych rewitalizacyjnych – studium przypadku*. 81
- Angelika Lasiewicz-Sych, *Uwagi na temat kombinacji metod logicznych i jakościowych w diagnozie środowiska architektonicznego*. 97
- Natalia Fidorów-Kaprawy, Maria Kostka, Małgorzata Szulgowska-Zgrzywa, Krzysztof Piechurski, *Koncepcja energetyczna budynku jako element budownictwa zrównoważonego*. 115
- Katarzyna Nowak, Katarzyna Nowak-Dzieszkó, *Badania in situ jakości cieplnej obudowy budynków – czy mogą być pomocne dla dewelopera*. 131

ARCHITECTUS

No. 1(49)

2017

quarterly



Contents

Publisher

Faculty of Architecture
Wrocław University of
Science and Technology

Patronage

Polish National Committee ICOMOS
Polish Academy of Sciences
Branch in Wrocław

Editorial Counsel

Zbigniew Bać (Poland)
Michail Balzanikov (Russia)
Joaquim Braizinha (Portugal)
Kateřina Charvátová (Czech Republic)
Małgorzata Chorowska (Poland)
Hugo Dworzak (Liechtenstein)
Nathalie Guillaumin-Pradignac
(France)
Tore I.B. Haugen (Norway)
Robert Kunkel (Poland)
Ada Kwiatkowska (Poland)
Bo Larsson (Sweden)
Aleksander Piwek (Poland)
Janusz Rębielak (Poland)
Vladimír Šlapeta (Czech Republic)
Elżbieta Trocka-Leszczyczyńska (Poland)

Editor-in-Chief

Ewa Łużyńska

Guest editor 1(49)/2017

Magdalena Baborska-Narożny
Fionn Stevenson

Secretary

Ewa Cisek

Cover designer

Bartosz Narożny

www.architectus.arch.pwr.wroc.pl

e-mail: architectus@pwr.edu.pl

Editorial

- Magdalena Baborska-Narożny, Fionn Stevenson, *Field studies in occupied buildings and the building performance evaluation (BPE) approach – Polish and British practice* 3
- Marcin Mateusz Kołakowski, *How to measure well-being in architecture. The benefits of using mixed-method research. Based on a case study involving inhabitants of heritage houses* 15
- Mat Colmer, *The performance gap: the UK experience and the Polish potential for using building performance evaluation* 33
- Magdalena Baborska-Narożny, *Building performance evaluation – understanding the benefits and risks for the stakeholders involved. Lessons for Poland based on the UK experience* 47
- Joanna Tymkiewicz, Beata Kucharczyk-Brus, *Silesian School of Qualitative Research – 20 years of experience and lessons of quality research in buildings with different utility functions* 63
- Anna Ostańska, *Multicriteria assessment of housing estates to provide urban renewal guidelines: a case study* 81
- Angelika Lasiewicz-Sych, *Notes on the combination of logical argumentation and qualitative methods in diagnosis of the built environment* 97
- Natalia Fidorów-Kaprawy, Maria Kostka, Małgorzata Szulgowska-Zgrzywa, Krzysztof Piechurski, *The energy concept of the building as a part of sustainable construction* 115
- Katarzyna Nowak, Katarzyna Nowak-Dzieszko, *Field measurements of the thermal quality of the building envelope – importance for developers* 131